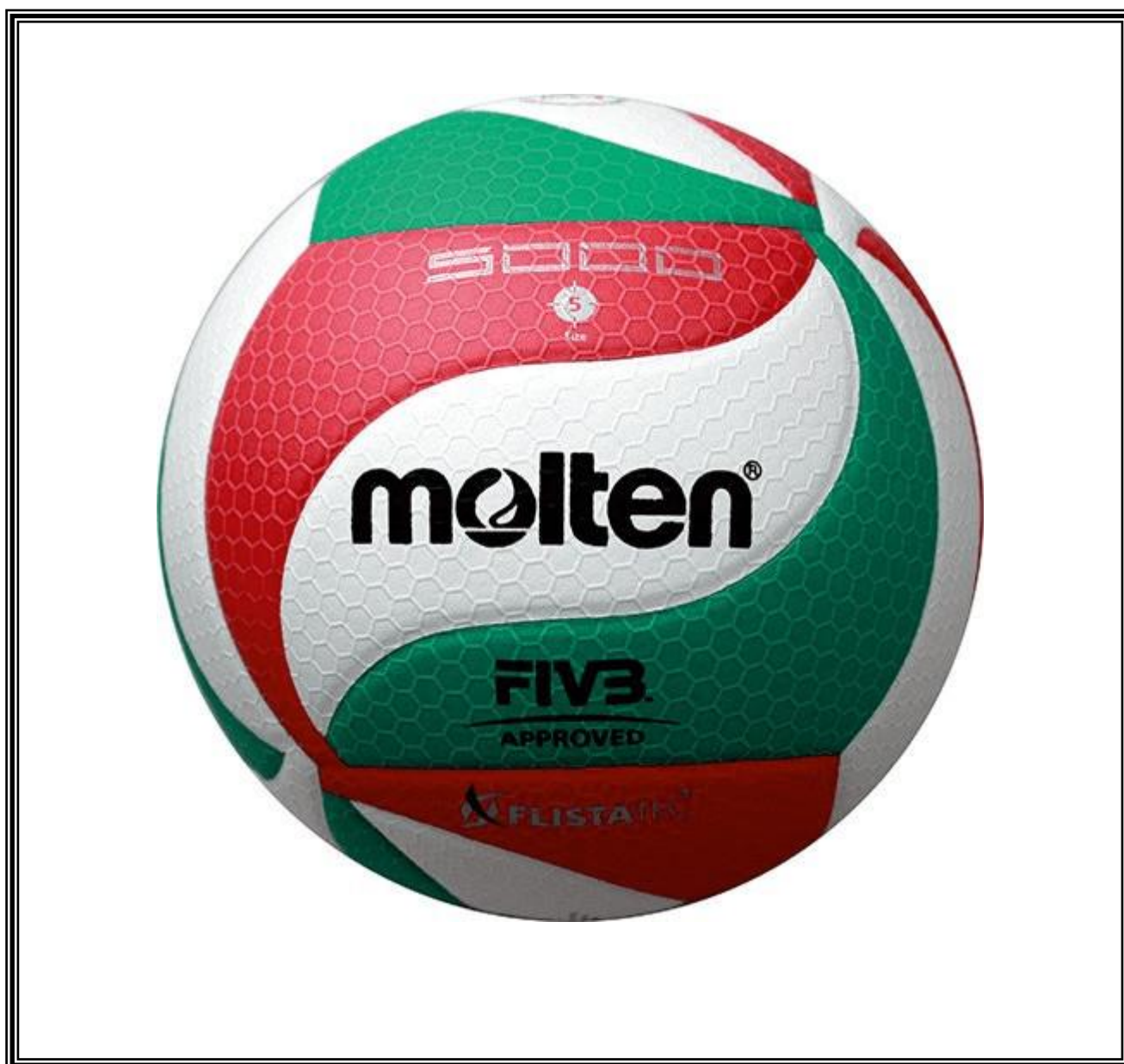




# Volleyball in Berlin

Offizielles Informationsblatt des Volleyball-Verbandes Berlin e.V.



**Herausgeber:**

Volleyball-Verband Berlin e.V.  
Sportforum Berlin  
Fritz-Lesch-Str. 29  
13053 Berlin

☎: 030-31 99 99 33/34

Fax: 030-31 99 99 35

Mail: volleyballberlin@googlemail.com

**Geschäftsstellenzeiten**

Montag geschlossen  
Dienstag 15.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Donnerstag 16.00 - 19.00 Uhr  
Freitag 08.00 - 14.00 Uhr

Bankverbindung Postbank Berlin

IBAN: DE79 1001 0010 0052 4091 03

BIC: PBNKDEFF

---

**Präsidium des VVB****Präsident**

Joachim Fitzner  
☎: 0172-324 71 19  
Mail: joachim.fitzner@vvb-online.de

**Vizepräsidentin Volleyballsport**

Hella Jurich  
☎: 0177-402 18 74  
Mail: hella.jurich@vvb-online.de

**Vizepräsident Verwaltung/ Finanzen**

Frank Bachmann  
☎: 0152-090 526 50  
Mail: frank.bachmann@vvb-online.de

**Vizepräsident Beachvolleyballsport**

Martin Henske  
☎: 0176-459 209 69  
Mail: martin.henske@vvb-online.de

**Vizepräsidentin Jugendsport**

Romy Haacke (kooptiert)  
☎: 01578-625 80 32  
Mail: romy.haacke@vvb-online.de

**Vizepräsident Breiten- und Freizeitsport**

Jörg Labeau  
☎: 0172-325 45 62  
Mail: joerg.labeau@vvb-online.de

---

**Lehrwart**

Nikolaus Novak  
Aubertstr. 3, 13127 Berlin  
☎: 0178-66 55 807  
Mail: nik.novak@vvb-online.de

**Landesschiedsrichterwart**

Henning Schaum  
Mail: henning.schaum@web.de

**Landesspielwart**

Gerhard Siebert  
Namslaust. 14, 13507 Berlin  
☎: p 43 09 15 62  
F: 0160-90 12 69 26  
Mail: gerhard.siebert@vvb-online.de

---

**Referent für Schulsport**

Marc Gerbitz (kooptiert)  
☎: 0173-34 30 364  
Mail: marc.gerbitz@vvb-online.de

**Referentin für Bußgeld**

Christa Wels  
Amfortasweg 41, 12167 Berlin  
☎: 769 038 40  
Mail: bussgeldwart@vvb-online.de

**Jugendspielwartin weiblich**

Ulrike Kafemann  
☎: 0176-210 494 42  
Mail: ulrike.kafemann@vvb-online.de

**Referent für Leistungssport**

Horst Dutz  
☎: 932 44 70  
Mail: horst.dutz@vvb-online.de

**Jugendspielwart männlich**

Patrick Segler  
☎: F 0176-843 789 58  
Mail: patrick.segler@vvb-online.de

**Stellvertretender Landesspielwart**

Ingo Romann  
Mail: ingo.romann@vvb-online.de

Beiträge für das Informationsblatt sind an die Geschäftsstelle zu richten. Die redaktionelle Bearbeitung erfolgt durch die Geschäftsstelle des VVB. Redaktionsschluss für die jeweilige Monatsausgabe ist der **10. des Monats**. Das Informationsblatt wird den Mitgliedsvereinen des VVB entsprechend der Verteilerliste zugesandt. Die Verbandstagsbroschüre und das Saisonheft werden den Mitgliedsvereinen des VVB entsprechend eines Verteilerschlüssels zugesandt.

**Spielergebnisse und Aktuelles aus dem VVB im Internet**

<http://www.vvb-online.de>

# Inhaltsverzeichnis

<u>VVB amtlich</u>	4
Termine	4
Urlaub Geschäftsstelle	4
<u>Schiedsrichterwesen</u>	5
Informationen für Schiedsrichter zum Hygienekonzept	5
Lehrgangstermine Saison 2020/21	7
Fortbildungstermine Saison 2020/21	7
<u>Lehrwesen</u>	8
Trainer C- Ausbildung 2020	8
Trainerfortbildung 08-20 für Lehrerinnen, Lehrer und C-Trainer	8
<u>Spielbetrieb</u>	9
Leitfaden zum Spielbetrieb 2020/2021 aktualisiert	9
Änderung zum Höheren Spielen begrenzt auf das Spieljahr 2020/21	9
Hallen- und Spielplanänderungen 2020/21	10
Nachholspiele 2020/21	11
Schutz- und Hygienekonzept der Berliner Sportsportverbände	12
Durchführungsbestimmungen 3/2020 ► Schutz- und Hygienekonzept	12
DVV- Handlungsempfehlungen „Zurück zum Volleyballspiel“	12
<u>Jugendseiten</u>	14
Jugendausschuss	14
Info zum Jugendspielbetrieb	15

**VVB amtlich****Termine**

30.09.2020

**Verbandstag des Volleyball-Verband Berlin e.V.**  
Schul-und Leistungssportzentrum Berlin  
Fritz-Lesch-Straße 35, 13053 Berlin  
Mensa

**Urlaub Geschäftsstelle**

Die Geschäftsstelle bleibt in der Zeit vom 01. – 12.10.2020 urlaubsbedingt geschlossen!

Bei dringenden Fragen ausschließlich den Spielbetrieb betreffend,  
bitte an den Landesspielwart wenden!

Für Fragen rund um den Jugendspielbetrieb, stehen Euch Ulrike Kafemann  
und Patrick Segler zur Verfügung.

[www.vvb-online.de](http://www.vvb-online.de)

**VVB VOLLEYBALL-VERBAND BERLIN e.V.**  
Mitglied im Landessportbund e.V. und im Deutschen Volleyball-Verband e.V.

**Schiedsrichterwesen****Informationen für Schiedsrichter zum Hygienekonzept****Informationen für Schiedsrichter im Spielbetrieb des VVB unter den Voraussetzungen der aktuellen Situation für den Beginn der Saison 2020/2021**

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

auch für uns Schiedsrichter wird der Start in die neue Saison einige Besonderheiten bereithalten. Der VVB hat Durchführungsbestimmungen veröffentlicht, die auch natürlich Einfluss auf unsere Spielvorbereitung und Leitung haben werden. Dazu haben uns bereits schon zahlreiche Nachfragen erreicht. Bitte macht euch mit den Durchführungsbestimmungen und dem jeweiligen Hygienekonzept vertraut. Wir gehen davon aus, dass hier noch vieles im Wandel ist, sich die Auswirkungen auf den Spielbetrieb erst noch zeigen werden und der Verband entsprechend nachsteuern wird. Daher sind die hiesigen Informationen als vorläufig zu bewerten.

Wir wollen euch bereits jetzt bestmöglich damit unterstützen, dass wir euch kurz die Kerninformationen und die Auswirkung der Regelungen zusammengefasst darstellen.

**1. Direkte Auswirkungen:**

- a) Hygieneverantwortlicher: Es empfiehlt sich, gerade bei den ersten Spielen beim Hygieneverantwortlichen des Ausrichters danach zu fragen, was es zu beachten gibt.
- b) Maskenpflicht: Außer während des Spiels gilt für die Schiedsrichter Maskenpflicht, für **Schreiber** und **Linienrichter** auch **während** des Spiels.
- c) Spielanlage: **zwei** Mannschaftsbänke pro Seite, **Desinfektion der Spielanlage** (Schreibertisch, Schiedsrichterstuhl, Pfofen, Anzeigetafel, Hocker der Linienrichter, Mannschaftsbänke) **vor jedem Spiel**.
- d) Schreiberassistent: Es wird ohne Schreiberassistenten gespielt.
- e) Hände waschen: Auf jeden Fall vor Betreten der Halle Hände waschen und desinfizieren.
- f) Einspielen: Das Einspielen findet **getrennt** statt. Das heißt, dass jeder Mannschaft vor dem Spiel 5 Minuten am Netz für das „Einschlagen“ inklusive Aufschlägen zur Verfügung stehen. Wie die Mannschaft diese Zeit nutzt, bleibt ihr überlassen. Dabei beginnt die **zuerst aufschlagende** Mannschaft. Es werden nur die **eigenen Bälle** der Mannschaft genutzt und eine Vermischung mit Bällen anderer Mannschaften vermieden.
- g) Spielball: Der **desinfizierte Spielball** (die Spielbälle) ist/sind vom Ausrichter zu stellen
- h) Kontaktvermeidung: Wie überall verzichtet bitte auf unnötige Kontakte wie zum Beispiel Handshake vor und nach dem Spiel. Das internationale Spielablaufprotokoll sieht vor, dass sich die Mannschaften nach dem Spiel an der jeweiligen Grundlinie aufstellen und die gegnerische Mannschaft anstelle des „Abklatschens unter dem Netz“ durch (respektvolles) Applaudieren verabschiedet.

## 2. Sonstiges:

- a) Um die Regeln den anderen Beteiligten zu vermitteln und deren Einhaltung durch alle zu erreichen, ist von besonderer Bedeutung, dass ihr mit gutem Beispiel vorangeht. Das heißt für euch, dass ihr dies bitte nicht nur dann tut, wenn ihr in der Funktion als Schiedsrichter unterwegs seid, sondern auch dann, wenn ihr als Spieler, Trainer oder Betreuer unterwegs seid. -> **Vorbildfunktion des Schiedsrichters.**
- b) Die Einhaltung der Regeln durch die anderen Beteiligten ist natürlich wichtig. Dennoch ist es **nicht** Aufgabe der Schiedsrichter diese zu überwachen und jede Einhaltung einzufordern. Der Schiedsrichter ist nicht die „Gesundheitspolizei“. Die Überwachung obliegt dem vom Ausrichter zu benennenden Hygieneverantwortlichen. Festgestellte Verstöße sind aber im Spielberichtsbogen zu dokumentieren.
- c) Nichtsdestotrotz kann es auch während des Spiels zu Verhaltensweisen kommen (z.B.: absichtliches Anhusten des Gegners, Schweiß am Gegenspieler abwischen), die natürlich zu sanktionieren sind. Insoweit haben die Durchführungsbestimmungen sowie das Schutz- und Hygienekonzept des Verbandes durchaus Auswirkungen darauf, was als angemessenes oder eben unangemessenes Verhalten zu interpretieren ist. Vom Schiedsgericht nicht zu sanktionieren ist es beispielsweise aber, sollten die Wechselspieler einer Mannschaft gegen die Abstandsregelung untereinander verstoßen. Bitte schützt dahingehend euch und andere, bringt euch aber nicht durch euer Auftreten in den Vordergrund. Handelt also mit Fingerspitzengefühl und adressiert die Betroffenen angemessen, sodass diese auch die Möglichkeit haben das Verhalten anzupassen.
- d) Habt ihr Fragen oder sind besondere Vorkommnisse aufgetreten? Dann schreibt gern eine E-Mail an: [Henning.Schaum@vwb-online.de](mailto:Henning.Schaum@vwb-online.de)

Henning Schaum  
Landesschiedsrichterwart



## Lehrgangstermine Saison 2020/21

D 03/20	<b>DI+DO 10.11.+12.11.2020 von 17.30-21.30 Uhr (Theorie)</b> <b>SA 14.11.2020 9.00-16.00 Uhr (Prüfungen)</b>  <u>Ort:</u> Sportforum Berlin-Hohenschönhausen Seminarraum Stadiongebäude  <b>Anmeldeschluss: 07.11.2020</b>
<b>C-Lehrgang</b>	
C 01/21	<b>MO+MI 05.01.+14.01.2021 von 17.30-21.30 Uhr</b> <b>(Theorie + schriftliche Prüfung)</b>  <u>Ort:</u> siehe VVB-Homepage  <b>Anmeldeschluss: 02.01.2021</b>
<b>BK-Lehrgang</b>	
BK 02/20	<b>DI+DO 06.10.+ 08.10.2021 von 18.00-22.00 Uhr</b> <b>(Theorie + schriftliche Prüfung)</b>  <u>Ort:</u> Kanzlei Schmidt, Schaum & Wilk Rechtsanwälte Wichmannstraße 20 in 10787 Berlin  <b>Anmeldeschluss: 01.10.2020</b>

## Fortbildungstermine Saison 2020/21

<b>DO 08.10.2020</b>	17.00 - 21.30 Uhr	Online-Fortbildung
<b>MO 11.01.2021</b>	17.00 - 21.30 Uhr	Online-Fortbildung

Henning Schaum für den LSRA



**Lehrwesen**

Das Lehrwesen bietet wieder viele interessante Fortbildungen mit neuen und bekannten Referenten an.

Durch den Besuch der Fortbildung verlängert ihr nicht nur die Gültigkeit eurer Trainerlizenz, sondern könnt danach neue Impulse und Reize im Training setzen.

Alle wichtigen Infos dazu findet ihr ab Mitte September auf unserer Homepage unter [www.vvb-online.de](http://www.vvb-online.de), um auf dem aktuellen Stand zu sein oder wendet euch direkt an unseren Lehrwart [Nik.Novak@vvb-online.de](mailto:Nik.Novak@vvb-online.de).

Wer noch keine Trainerlizenz hat, sollte die Chance nutzen und sich für den C Trainer Lehrgang Mitte Oktober anmelden.

Matches end - training never! Wir sind aktiv - seid es auch!

Nikolaus Novak - Landeslehrwart

**Trainer C- Ausbildung 2020**

Zeitraum: 16. - 25.10.2020 (Herbstferien)

Anmeldeschluss: 02. Oktober 2020

Kosten: 290,00 € (inkl. aller Materialien und Verpflegung)

**Kontakt:**

Volleyball-Verband Berlin e.V.

Fritz-Lesch-Str. 29

13053 Berlin

Tel.: 030 319999 33

Fax: 030 319999 35

E-Mail: [volleyballberlin@googlemail.com](mailto:volleyballberlin@googlemail.com)

**Trainerfortbildung 08-20 für Lehrerinnen, Lehrer und C-Trainer**

Termin: Mittwoch, 18.11.2020

Ort: Sportforum Berlin-Hohenschönhausen

Zeit: 09:00 - 14:00 Uhr

Referenten: Sebastian Reinhardt, Landestrainer männlich und Nik Novak Landeslehrwart

Kosten: 25,00 €

Anmeldeschluss: 12.11.2020

**HINWEIS:**

Die Fortbildungen finden statt, wenn sich wenigstens 8 Teilnehmer anmelden. Bei notwendigen Veränderungen wird der Teilnehmer informiert, sonst ist mit der Anmeldebestätigung auch die Zusagebestätigung für die Teilnahme versandt.



## Spielbetrieb

### Leitfaden zum Spielbetrieb 2020/2021 aktualisiert

Der Leitfaden zum Spielbetrieb 2020/2021 ist aktualisiert worden, neuer Stand 22.09.20 20 und auf unserer Homepage → Spielbetrieb → eingestellt.

Gerhard Siebert – Landesspielwart

### Änderung zum Höher spielen begrenzt auf das Spieljahr 2020/21

#### 8.3 Höher spielen

- 8.3.2 Wird ein Spieler **fünfmal** in derselben höheren Spielklasse eingesetzt, so hat er sich für sie festgespielt.  
Erfolgen diese mehrmaligen Einsätze in unterschiedlichen Spielklassen, so spielt er sich in der niedrigsten dieser Spielklassen fest.  
Ein mehrmaliges Festspielen ist möglich, wobei alle Einsätze in höheren Spielklassen mitgezählt werden.  
[...]

Stand: 06.09.2020

*Begründung:*

*Das DVV-Präsidium hat in seiner Sitzung vom 06.09.2020 die Änderung der **Bundesspielordnung zum Höher spielen für das Spieljahr 2020/2021** beschlossen:*

***Bundesspielordnung, neue Fassung für 2020/2021:***

*6.11.2 Wird ein Spieler **fünfmal** in der gleichen höheren Spielklasse eingesetzt, hat er sich für diese fest gespielt. Erfolgt dieser mehrmalige Einsatz in unterschiedlich höheren Spielklassen, spielt er sich in der niedrigsten dieser Spielklassen fest.  
Ein mehrmaliges Festspielen ist möglich, wobei alle Einsätze in höheren Spielklassen mitgezählt werden.  
Soweit Landesverbände eine abweichende Regelung getroffen haben, gilt die BSO.*

***Analog zur Bundesspielordnung wird unsere Landesspielordnung mit Wirkung zum 06.09.2020 angepasst:***

Gerhard Siebert  
Landesspielwart

Stand: 08.09.2020



## Hallen- und Spielplanänderungen 2020/21

Frauen:

### Spielklasse: Berlinliga Frauen - (BLL)

22-24	Sa 07.11.20	14:00-22:00	<u>130</u>	RPB V	- BVV III	- TM II
-------	-------------	-------------	------------	-------	-----------	---------

### Spielklasse: Bezirksliga Frauen - (BL)

7-9	So 08.11.20	09:30-18:00	<u>163</u>	We II	- VCP II	- Ru II
49-51	Sa 28.11.20	14:00-22:00	<u>236</u>	TMA	- BFC	- Fü I
115-117	Sa 14.03.21	10:00-18:00	<u>57</u>	ASV I	- Ru II	- Spd II

### Spielklasse: Bezirksklasse A Frauen - (BKA)

49-51	Sa 28.11.20	14:00-22:00	<u>224</u>	BBSC IV	- Spd IV	- TM III
-------	-------------	-------------	------------	---------	----------	----------

### Spielklasse: Bezirksklasse B Frauen - (BKA)

34-36	So 01.11.20	10:00-18:00	<u>81</u>	ASV II	- GuMu II	- VCP III
-------	-------------	-------------	-----------	--------	-----------	-----------

### Spielklasse: Kreisliga A Frauen - (KLA)

34-36	Sa 12.12.20	14:00-22:00	<u>218</u>	BBSC VI	- Fü II	- GuMu III
-------	-------------	-------------	------------	---------	---------	------------

Männer:

### Spielklasse: Berlinliga Männer - (BLL)

70-72	Sa 05.12.20	14:00-22:00	<u>34 o</u>	Spd II	- DJK II	- Rü
-------	-------------	-------------	-------------	--------	----------	------

### Spielklasse: Bezirksliga Männer - (BL)

16-18	Sa 10.10.20	14:00-22:00	<u>49</u>	We II	- RPB II	- BTSC II
-------	-------------	-------------	-----------	-------	----------	-----------

### Spielklasse: Bezirksklasse Männer - (BK)

67-69	Sa 19.12.20	14:00-22:00	<u>147</u>	Saefkow	- Fü II	- GuMu
-------	-------------	-------------	------------	---------	---------	--------

### Spielklasse: Kreisliga Männer - (KL)

19-21	So 04.10.20	10:00-19:00	<u>130</u>	DJK III	: TM II	- SR: SCC III
				SCC III	: TM II	- SR: DJK III
				SCC III	: RPB V	- SR: TM II
24-26	So 08.11.20	10:00-19:00	<u>130</u>	SCC IV	- SCC III	- RPB VI
42-44	Sa 15.12.20	14:00-22:00	<u>34 u</u>	DJK III	- VfK III	- MTV

Nachholspiele 2020/21

<b>Spielklasse:</b>	<b>Berlinliga</b>	<b>Frauen - (BLL)</b>
---------------------	-------------------	-----------------------

2	Offen	Offen		DJK I	: RPB III	- SR:
---	-------	-------	--	-------	-----------	-------

**molten**<sup>®</sup>  
*For the real game*

## Schutz- und Hygienekonzept der Berliner Spilsportverbände

Unser bereits veröffentlichtes

### - Schutz- und Hygienekonzept der Berliner Spilsportverbände -

ist ebenso auf unserer VVB-Homepage eingestellt, unter → Spielbetrieb → Informationen → Hinweise zum Spielbetrieb!

Das Konzept ist Voraussetzung für unseren VVB Spielbetrieb, es wird ergänzt durch unsere nachstehenden VVB-Durchführungsbestimmungen.

Konzept und Durchführungsbestimmungen sind verbindlich für unseren VVB Spielbetrieb:

**Alle Vorgaben müssen strikt umgesetzt und eingehalten werden!**

## Durchführungsbestimmungen 3/2020 ► Schutz- und Hygienekonzept

Ergänzendes, Volleyballspezifisches zu unserem vorstehenden Schutz- und Hygienekonzept ist festgelegt in unseren

### - VVB Durchführungsbestimmungen 3/2020 ► Schutz- und Hygienekonzept-

Bereits veröffentlicht und ebenso eingestellt auf unserer VVB-Homepage, unter → Spielbetrieb → Informationen → Durchführungsbestimmungen!

**Alle Vorgaben müssen strikt umgesetzt und eingehalten werden!**

## DVV- Handlungsempfehlungen „Zurück zum Volleyballspiel“

*Das vorliegende Dokument versteht sich als Arbeitspapier zum Wiedereinstieg in den Trainings- und Wettkampfbetrieb überregionaler und regionaler Spielklassen im Volleyball und kann in abgewandelter Form auch für den landesweiten Volleyball benutzt werden.*

### - DVV-Handlungsempfehlungen „Zurück zum Volleyballspiel“-

im Amateurbereich unter Berücksichtigung von Schutz- und Hygienemaßnahmen

Eingestellt ebenso auf unserer VVB Homepage, unter → Spielbetrieb → Informationen → Hinweise zum Spielbetrieb

Gerhard Siebert  
Landesspielwart



## Ergebnisse Landespokal 2020/21 – 1. Runde

**Mannschaften Frauen:** VC Rotation Mitte IV, VfL Lichtenrade,  
TSV Spandau, TSV GutsMuths

Tag	Halle	Spiel	Mannschaft 1	-	Mannschaft 2	Ergebnis		
29.08.20	87	1	<b>VC Rotation Mitte IV</b>	-	VfL Lichtenrade	3	:	0
		2	<b>TSV Spandau</b>	-	TSV Guts Muths	3	:	2

**VC Rotation Mitte IV und TSV Spandau haben sich für die 2. Pokalrunde qualifiziert  
Glückwunsch und Gratulation!**

**Mannschaften Männer:** SV Preußen II, Sparta Lichtenberg, Sportfreunde Kladow,  
SV Preußen III, TSV Spandau, VfK Südwest

Tag	Halle	Spiel	Mannschaft 1	-	Mannschaft 2	Ergebnis		
29.08.20	179u	-----	Freilos	-	SV Preußen II	-	:	-
		1	Sparta Lichtenberg	-	Sportfreunde Kladow	3	:	1
		2	<b>Sparta Lichtenberg</b>	-	SV Preußen II	<b>3</b>	:	<b>1</b>
01.09.18	179o	-----	Freilos	-	SV Preußen III	-	:	-
		1	TSV Spandau	-	VfK Südwest	0	:	3
		2	<b>VfK Südwest</b>	-	SV Preußen III	<b>3</b>	:	<b>0</b>

**Sparta Lichtenberg und VfK Südwest haben sich für die 2. Pokalrunde qualifiziert  
Glückwunsch und Gratulation!**

Gerhard Siebert – Landesspielwart



## Jugendseiten

### Jugendausschuss

**Vizepräsidentin Jugend**

**Romy Haacke** (kooptiert)  
romy.haacke@vzb-online.de

**Jugendbeachwartin**

**Stefanie Hackbarth**  
stefanie.hackbarth@vzb-online.de

**Jugendspielwart  
männlich**

**Patrick Segler**  
patrick.segler@vzb-online.de

**Jugendspielwart  
weiblich**

**Ulrike Kafemann**  
ulrike.kafemann@vzb-online.de

**Jugendpressewart**

**Martin Bücher**  
Martin.buecher@vzb-online.de

**Jugendschiedsrichterwart**

**Marie Rigaud**  
marie.rigaud@vzb-online.de

**Referent für Schulsport**

**Marc Gerbitz** (kooptiert)  
Marc.gerbitz@vzb-online.de



## Info zum Jugendspielbetrieb

### **Achtung!**

Sämtliche den Jugendspielbetrieb betreffende Informationen werden nur noch ausschließlich auf der VVB-Homepage veröffentlicht.

Dies betrifft Ansetzungen und Ergebnisse.

Berichte der Vereine von Meisterschaften oder Pokalfinals werden wir gern auch weiterhin an dieser Stelle veröffentlichen.

Der Jugendausschuss



**molten**<sup>®</sup>  
*For the real game*

**OFFIZIELLER  
SPIELBALL**  
[www.molten.de](http://www.molten.de)